



NACIONES UNIDAS



SEDE SUBREGIONAL EN MÉXICO

Distr.
LIMITADA

LC/MEX/L.950 (SEM.195/2)
15 de diciembre de 2009

ORIGINAL: ESPAÑOL

INFORME DE LA REUNIÓN DE EXPERTOS SOBRE PANAMÁ EN EL PROCESO DE INTEGRACIÓN CENTROAMERICANA

Panamá, Panamá, 26 de noviembre de 2009

Este documento no ha sido sometido a revisión editorial.

09-12

ÍNDICE

	<u>Página</u>
ANTECEDENTES	1
A. ASISTENCIA Y ORGANIZACIÓN DE LOS TRABAJOS	3
1. Lugar y fecha	3
2. Asistencia	3
3. Organización de las actividades	3
4. Sesión inaugural	3
5. Sesión de clausura	4
B. EXPOSICIONES, DISCUSIÓN Y CONCLUSIONES	4
1. Visión estratégica de Centroamérica y su inserción internacional	4
2. Panamá y el proceso de integración centroamericana.....	6
3. Panel del sector privado: Panamá en Centroamérica. Retos y perspectivas	10
C. CONCLUSIONES	13
<u>Anexo</u> : Lista de participantes	15

ANTECEDENTES

1. A lo largo de las últimas décadas, se han dado pasos de acercamiento entre Panamá y el proceso de integración centroamericana. A lo largo de este proceso, Panamá ha participado en algunas reuniones de los organismos de la integración regional, ha firmado acuerdos comerciales con sus miembros y ha analizado el cómo y cuándo ingresar al proceso de integración centroamericana. Recientemente, como consecuencia del proceso de globalización y el establecimiento de la política de regionalismo abierto en la región, las posturas de los países centroamericanos y Panamá se han acercado como nunca antes. Atendiendo a estos cambios y a lo dispuesto en el programa de trabajo regular de la Unidad de Comercio Internacional e Industria (UCII) para 2008-2009, se ha llevado a cabo un estudio sobre “Panamá y el proceso de integración centroamericana”, en el que se analizan algunas áreas relevantes que podrían acercar más a Panamá y al proceso de integración centroamericana, y se identifican algunas determinantes que han facilitado un vínculo más estrecho entre Panamá y Costa Rica.
2. La Reunión de Expertos sobre “Panamá en el proceso de integración centroamericana” responde al compromiso establecido en el Plan de trabajo regular de la CEPAL para 2008-2009 para llevar a cabo una reunión de expertos relativa al tema de integración y políticas comerciales en la subregión. Las sugerencias de los expertos citados en esta reunión ayudaron a elaborar la versión final del documento “Panamá y el proceso de integración centroamericana”.
3. Lo que sigue de este informe tiene como objetivo principal dar cuenta de la organización, dinámica y conclusiones de este evento.

A. ASISTENCIA Y ORGANIZACIÓN DE LOS TRABAJOS

1. Lugar y fecha

4. La reunión de Expertos sobre Panamá y el proceso de integración centroamericana se realizó a cabo en el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Panamá, en Panamá, República de Panamá, el día 26 de noviembre de 2009.

2. Asistencia¹

5. Participaron expertos en el tema de integración regional, comercio, migración, turismo y transporte provenientes del sector público, privado y academia.

3. Organización de los trabajos

6. Se adoptó la siguiente agenda de trabajo:

1. Registro de participantes
2. Apertura. Palabras de bienvenida
3. Visión estratégica de Centroamérica y su inserción internacional
4. Panamá y el proceso de integración centroamericana
5. Panel del sector privado: Panamá en Centroamérica. Retos y perspectivas
6. Clausura

4. Sesión inaugural

7. La inauguración estuvo a cargo del señor Melitón Arrocha, Viceministro de Relaciones Exteriores de Panamá, y Hugo Beteta, Director de la Sede Subregional de la CEPAL en México. El señor Rocha mencionó que Panamá está interesada en continuar insertándose en la integración centroamericana en la medida de sus posibilidades y en la gradualidad y tiempos que sea conveniente para el país. Es importante, dijo, hacer un alto para saber dónde está Panamá, cómo está y hacia dónde va; en ese sentido, agradeció a la CEPAL la elaboración del estudio presentado, ya que le permitirá a Panamá conocer cómo insertarse más rápidamente, privilegiando posiciones de ganar-ganar entre los miembros.

8. Por su parte, el señor Beteta señaló que la región se encuentra en una coyuntura en la que la integración presenta desafíos importantes por las tensiones políticas dentro de la región. Sin embargo, aún en esta coyuntura se observa que la realidad económica y la dinámica de la integración van por delante de la institucionalidad subregional. El proceso de integración centroamericana, dijo, ha mostrado una

¹ Véase la lista de participantes en el anexo.

flexibilidad y un pragmatismo que han permitido avanzar en la integración a pesar de las diferencias y obstáculos. Esta flexibilidad y pragmatismo son requeridos actualmente ya que se vislumbran como la salida a muchas de las iniciativas emanadas en la región. Además, señaló que Panamá ha sido históricamente un lugar de encuentro y de comercio, por lo que era importante tener esta reunión de expertos en este país ya que actualmente ha consolidado esa posición en la región. Finalmente, agradeció la hospitalidad del pueblo y del gobierno de Panamá.

5. Sesión de clausura

9. La clausura estuvo a cargo del señor José Domingo Arias, Viceministro de Comercio Exterior; el señor Eduardo Stein, Ex Vicepresidente y Ex canciller de Guatemala; y el señor Hugo Beteta, Director de la Sede Subregional de la CEPAL en México. El señor Arias agradeció el esfuerzo del diálogo franco que se observó durante la reunión, el cual fue muy productivo. Desde su visión como empresario, dijo, Centroamérica es atractiva para los negocios, y ofrece un mercado en el que se puede ir creciendo e irse integrando gradualmente. Señaló que Panamá necesita tanto a Costa Rica, como a Centroamérica, para poder proyectarse, y espera que el país aproveche el vínculo natural que tiene con Costa Rica y lo utilice como plataforma para integrarse más a la subregión, con la cual también tiene un vínculo natural. Finalmente, subrayó la importancia del diálogo, las experiencias y las proyecciones de Panamá para trabajar con el resto de la región.

10. El señor Stein reflexionó sobre la definición de Panamá: históricamente andina, geográficamente centroamericana y culturalmente caribeña, definición que a su juicio engloba algunas de las preocupaciones y perspectivas de las que se habló en la reunión. Lo anterior explica por qué la institucionalidad formal no puede ser un requisito indispensable para que el Istmo Centroamericano se integre. Señaló que la institucionalidad debe adecuarse a las necesidades de la subregión, enriqueciéndose institucionalmente de las diferencias. En este sentido, es importante que Centroamérica reconozca las experiencias valiosas de Panamá, y a la inversa, que Panamá se enriquezca de las experiencias de Centroamérica. Finalmente, agradeció a la CEPAL la invitación a la reunión.

11. El señor Beteta, destacó que la Reunión había sido muy rica en perspectivas y se nutrió de la participación de los sectores público, académico y empresarial. En el tema de la integración subrayó que era un proceso inexorable y natural y, en cuanto al comercio, dijo, es importante tener en cuenta la experiencia de una región que ha avanzado mucho. Igualmente se refirió a la heterogeneidad en la región como fuente de retos y de oportunidades; prueba de ello es el avance en áreas como las aduanas, el turismo, la migración y son temas emergentes que van más allá de la unión aduanera. Sin embargo, recordó que la región aún debe trabajar en los temas de seguridad, consumo, certidumbre jurídica y mejora de la calidad de vida de la población. Finalmente, agradeció a las autoridades panameñas haber aceptado tener esta reunión en sus instalaciones; al mismo tiempo que agradeció a los participantes su presencia.

B. EXPOSICIONES Y DISCUSIÓN

1. Visión estratégica de Centroamérica y su inserción internacional

12. La ponencia del señor Hugo Beteta se tituló “Situación actual de Centroamérica y perspectivas”. En esta presentación, analizó la crisis económica internacional y su impacto en las economías

latinoamericanas, la cual tendrá una recuperación incierta. En este contexto, señaló que el comercio se ha visto sumamente afectado y se ha llegado a debatir sobre el papel del comercio como motor de crecimiento. Sin embargo, se observa que el comercio de servicios está enfrentando mejor la crisis, lo cual es positivo para Panamá.

13. Un segundo punto de la exposición del señor Beteta fue el nuevo papel de China en la economía mundial. Mencionó que en los últimos años el crecimiento del comercio internacional se explica por China y la India. Destacó que en la región latinoamericana, China se ha convertido en un importante socio comercial, lo que ha permitido a la región diversificar sus estrategias de inserción comercial.

14. Con relación al comercio en la región, mencionó la baja en la inversión extranjera directa, las remesas y el comercio de los productos básicos. En el Mercado Común Centroamericano (MCCA), señaló, la caída fue menor por los precios de los productos tradicionales que han compensado la caída. En este sentido, destacó el papel del comercio intrarregional, sobre todo en situaciones de crisis, por lo que, desde el punto de vista de la CEPAL, la obstaculización al comercio intrarregional es una mala respuesta a la crisis.

15. Respecto de la forma de enfrentar la crisis en la región latinoamericana, mencionó que se observa una heterodoxia y pragmatismo en las economías. En el caso del MCCA, el comercio intrarregional ha sido bastante dinámico y se ha sostenido en el tiempo, concentrándose en el intercambio de manufacturas de mayor valor agregado. Además, la región del Istmo ha logrado avances en temas como cabotaje, negociaciones internacionales y aduanas, entre otros. Si bien se observa una heterogeneidad estructural que evidencia la particularidad de Panamá y Costa Rica (que permiten un acercamiento entre los países de la región), se observa también un mayor comercio intrarregional, un mayor avance en el comercio de servicios en toda la región, con un mayor valor agregado. La integración centroamericana se ha distinguido por avanzar en diferentes velocidades y es esta flexibilidad lo que le ha permitido seguir desarrollándose.

16. En la sección de preguntas y respuestas, Manuel Ferreira, de la Cámara de Comercio de Panamá, preguntó sobre las consecuencias de la fuerte caída del dólar, elemento de importancia para los países dolarizados como El Salvador y Panamá.

17. El señor Beteta contestó que los desbalances crecientes preocupan a todo el mundo y que es uno de los grandes temas que influirá en la recuperación del comercio. En este tema la política económica de los Estados Unidos no se ha diseñado en interacción con el resto del mundo, y las decisiones relevantes se han tomando sólo al interior de ese país. Sin embargo, para la recuperación efectiva, los Estados Unidos harían bien si interactúan con el resto del mundo. Señaló que en la región no existe un debate a fondo sobre estos temas, que son necesarios, y que espera que la SIECA los aborde en sus próximas reuniones.

18. El señor Melitón Arrocha hizo referencia a las dudas que aún existen en la región respecto de dar prioridad a las negociaciones con los países de Asia-Pacífico, o si primero deberían consolidar sus acuerdos comerciales al interior de la región, lo que indica que la región debe aclarar su dirección y señaló que todavía existe cierta tensión entre las prioridades externas e internas. Para avanzar en las negociaciones comerciales al exterior de la región, sería oportuno negociar reglas de origen más flexibles, sobre todo de productos de alta tecnología, lo que permitiría a los países de la región captar mayor inversión extranjera e incorporarse a la parte final del proceso productivo. Igualmente señaló que los países deben adecuar sus plataformas productivas de acuerdo con los nichos de mercado previamente identificados, y la política comercial de los países debería posteriormente responder a dichos nichos y plataformas productivas. En cuanto a la relación entre Panamá y Costa Rica, mencionó que ambos países

comparten idioma, carreteras, infraestructura y otros elementos que los acercan más entre sí que a otros países de la subregión. Ambos países también comparten un fuerte comercio con la Unión Europea, razón por la cual Panamá debería de estar incluido en las negociaciones comerciales que realiza Centroamérica con ese bloque comercial. Finalmente, el señor Arrocha agradeció a la CEPAL la realización de la reunión y sugirió desagregar más las estadísticas de comercio presentadas por el señor Beteta, a fin de poder analizar con mayor detalle las sinergias comerciales que existen en la subregión.

2. Panamá y el proceso de integración centroamericana

19. La señora Martha Cordero, asistente de investigación de la CEPAL en México, inició la presentación del documento “Panamá y el proceso de integración Centroamericana” (Véase dicho documento en la dirección: www.cepal.org/mexico). En su intervención abarcó: los objetivos del estudio; la metodología implementada para llevarlo a cabo; las distintas etapas en que se ha llevado a cabo la integración centroamericana; el desarrollo de Panamá y de la región; la migración regional; y la aplicación de un modelo de gravedad.

20. En los objetivos mencionó que la finalidad del estudio fue ofrecer un documento analítico, para los tomadores de decisión centroamericanos, sobre la integración comercial y otras áreas potenciales, concentrándose principalmente en la integración Costa Rica–Panamá.

21. En un análisis comparativo de la integración centroamericana y el desarrollo económico de Panamá, destacó el contexto actual de regionalismo abierto en la región y de globalización, que han permitido un mayor acercamiento en la región y un avance de la integración en diversas áreas. Así también, se enfatizó en las particularidades económicas de Panamá, las cuales favorecen la complementariedad entre las economías regionales, al ser una economía fuertemente enfocada en el área de servicios, con un sector agrícola e industrial enfocado en el mercado interno.

22. En el tema migratorio, la señora Cordero señaló que los flujos migratorios al interior de la región están fuertemente condicionados por la cercanía geográfica y las condiciones económico —sociales de la región. En el caso de la migración entre Costa Rica y Panamá, destaca la migración de la población indígena Ngöbe-Buglé de Panamá, hacia Costa Rica. Esta migración, dijo, es en su mayoría ilegal (aun cuando hay acuerdos de trabajo temporal entre las partes), de indígenas en situaciones de pobreza y pobreza extrema, con carencia de atención médica y escolar y en los que las mujeres y los niños sufren las mayores discriminaciones y abusos. Señaló que aun cuando los gobiernos de ambos países han llevado a cabo reuniones para resolver el tema migratorio, los avances han sido mínimos, por lo que se requiere mayor compromiso y acción.

23. Para demostrar que la distancia geográfica es una determinante importante en la intensificación de las relaciones comerciales, se explicó la aplicación de un modelo de gravedad, el cual constató la importancia de la distancia, además del tamaño del mercado exportador y de la pertenencia a un mercado común como el MCCA, lo que sugiere potenciales ganancias para Panamá en caso de formar parte de dicho mercado.

24. Posteriormente, el señor Jorge Mario Martínez Piva, Oficial de Asuntos Económicos de la CEPAL en México, continuó la exposición abordando lo temas de comercio intrarregional, infraestructura, turismo y análisis de convergencia, tratados en el documento en cuestión.

25. En el tema de comercio intrarregional, el señor Martínez Piva destacó el crecimiento del comercio tanto de bienes, como de servicios en el mercado regional. En este sentido, puntualizó el mayor dinamismo que muestran países limítrofes como Costa Rica y Panamá, los cuales han intensificado sus relaciones comerciales a partir de la firma de un TLC. Sin embargo, dijo, es importante no sólo la firma de acuerdos, sino la administración de los mismos, para mejor aprovechamiento.

26. Con respecto al transporte e infraestructura enfatizó que la relación de Panamá con el resto de Centroamérica se concentra en Costa Rica y eso se puede observar en la intensidad de los servicios de transporte terrestre entre estos países. Sin embargo, ambos países presentan serios problemas administrativos en sus fronteras, restricciones de infraestructura y un conflicto gremial en la Zona Libre de Colón que afecta el transporte entre ambos países. Estos temas si bien son sensibles hay que ponerlos sobre la mesa para encontrar soluciones bilaterales que faciliten el comercio entre las partes y con el resto de Centroamérica.

27. El tema del cabotaje, dijo, es importante tanto por el potencial de Panamá para consolidar y distribuir carga en la subregión, como por la reducción de los costos de transporte y el impacto ambiental. La realización del proyecto de cabotaje, permite por una parte reducir los costos, zanjar los problemas del transporte carretero y, por el otro lado, demostrar que el mayor acercamiento de Panamá a Centroamérica puede llevarse a cabo aún sin pertenecer a organismos regionales como la SIECA. Además, facilitar el comercio a través del cabotaje muestra que el acercamiento de Panamá al resto de Centroamérica, trae consigo beneficios para todos los países de la subregión.

28. Sobre el turismo, el señor Martínez Piva señaló su relevancia tanto en lo que respecta a los visitantes de fuera de la subregión como a los visitantes de la misma subregión. Mencionó que este es un sector que se puede potenciar, pero en el que hay que resolver importantes cuellos de botella como lo requisitos administrativos, la infraestructura y la liberalización de algunos servicios relacionados como el transporte y el de los profesionales del turismo.

29. En el análisis de convergencia destacó que en la subregión existen tres grupos de países con dinámicas de crecimiento distintas. Costa Rica y Panamá muestran indicadores económicos y sociales bastante homogéneos distinguiéndolo de los demás países del Istmo. Estos países han tenido un mejor desempeño que el resto y la brecha entre ellos y el resto de la subregión tiende a ensancharse. Si bien esta situación puede generar tensiones en el proceso de integración subregional, también explica la existencia de diferentes velocidades y niveles de profundización en la integración centroamericana.

30. En conclusión, a lo largo del documento presentado se pudo apreciar que el proceso de globalización y las políticas de inserción internacional han acercado las agendas internacionales de los países Centroamericanos y la de Panamá. Esta circunstancia es propicia para avanzar en algunos temas de la integración regional en los que se puede incluir a dicho país. Por otra parte, se constató que la proximidad geográfica y la similitud en el tamaño de las economías de Costa Rica y Panamá han permitido que estos países mantengan mayores vínculos comerciales que los que ha podido desarrollar Panamá con el resto de Centroamérica, por lo que sería oportuno profundizar dichas relaciones binacionales ya que éstas permitirían un mayor acercamiento de Panamá al resto de la subregión. Finalmente, el ponente señaló que es necesario seguir trabajando en la profundización de las relaciones binacionales en temas migratorios, turísticos, comerciales y de infraestructura, así como en la búsqueda de mayor capacidad de ejecución del mecanismo de diálogo existente entre Costa Rica y Panamá.

31. Los comentarios de esta sesión estuvieron a cargo de la señora Amparo Pacheco, Viceministra de Comercio Exterior de Costa Rica. La señora Viceministra comentó, en primer lugar, que es beneficioso el

mayor acercamiento de Panamá al esquema de integración centroamericana. En segundo lugar, destacó el éxito que ha tenido el proceso de integración centroamericano, el cual ha multiplicado las interrelaciones entre los miembros más allá del área comercial; y ha demostrado ser el esquema de integración más beneficioso dentro de los países en desarrollo. Uno de los elementos que ha permitido este avance ha sido la política de regionalismo abierto, la cual ha permitido un avance simultáneo de la inserción tanto fuera, como dentro de la región. Señaló que si bien esta política ha generado tensiones y fricciones al interior, se ha demostrado que ha coadyuvado al avance del proceso.

32. Respecto de la participación de Panamá en el proceso de integración mencionó que este país siempre ha estado presente en temas como tránsito, cabotaje y otros. Las negociaciones comerciales de Costa Rica con Panamá son un ejemplo del pragmatismo que implementa la región. Mencionó además que el TLC firmado entre Costa Rica y Panamá sigue el mismo patrón que los otros firmados por los países de la región con este último país por lo que existe una convergencia real entre los TLC de Panamá con el resto de los países Centroamericanos.

33. La señora Pacheco destacó que en la integración centroamericana no se impone ningún ritmo o nivel de integración a los miembros, pragmatismo que ha permitido a la subregión avanzar a diferentes velocidades y no frenar los avances de algunos miembros en este proceso. Gracias a esta característica, se ha podido fortalecer el estado de derecho, el desarrollo de la cultura de cumplimiento de compromisos y mediante las negociaciones en las que se han incluido nuevos temas se ha fortalecido la institucionalidad en la subregión.

34. Los países, dijo, se vienen integrando de forma inevitable e inexorable, ya que la apertura comercial es una realidad y los TLC son una forma de organizar las estrategias y una medida para imponer ritmos. Si bien, algunos critican el llamado *spaghetti bowl*, es un mal necesario, ya que la realidad es que no se ha podido avanzar al unísono aunque sí se han hecho negociaciones conjuntas cuando se ha podido.

35. Finalmente, señaló que es posible una integración económica con Panamá en la que los países centroamericanos respeten sus sensibilidades, y viceversa, y en la que se acepte su integración en diferentes niveles, velocidades y actores. Sin embargo, es necesario que Panamá defina una posición clara, e indique sus condiciones para profundizar su de integración con el resto de la subregión Centroamericana.

36. En la sesión de preguntas y respuestas, el señor Eduardo Stein, moderador de esta mesa de trabajo, destacó que Costa Rica ha sido el único país de la subregión que ha mantenido a sus mismos negociadores a lo largo de las diferentes administraciones, lo cual le otorga mayor madurez comercial. Respecto de la seguridad en la región, el señor Stein mencionó que preocupa en la región la violencia hacia la ciudadanía, el narcotráfico y otros fenómenos que están impactando las agendas presupuestarias. En este contexto, el tema migratorio se debe de tomar en cuenta no sólo los movimientos limítrofes entre países, sino en toda la zona y las interacciones y problemas entre todos los vecinos.

37. El señor José Ángel Tolentino, Coordinador del Programa de Integración y Comercio de El Salvador, comentó que los gobiernos no deben de olvidar la importancia del diseño de la política económica y comercial en la implementación de un acuerdo comercial, ya que el acuerdo es sólo un instrumento que requiere una agenda complementaria para ser aprovechado.

38. El señor Hermes Navarro del Valle, Coordinador del Subproceso de Atracción de Inversiones y Asesor del Ministro de Turismo de Costa Rica, aclaró que en el estudio presentado sólo se trata una

pequeña parte del turismo entre Costa Rica y Panamá (transfronterizo) y no todo el turismo bilateral, en el que se incluye el turismo sostenible. Ambos países, mencionó, tienen proyectos conjuntos de explotación de la zona sur, de Costa Rica (norte de Panamá) aun cuando compiten en inversión turística. Respecto del tema de pobreza y migración, el señor Navarro preguntó si las personas migrantes eran pobres antes de migrar o si su pobreza era producto de la migración. En este mismo tema, interrogó sobre si dentro de la migración había un problema de género o era más bien un problema cultural, más que legal o administrativo. Finalmente, si la producción agrícola de Panamá era para suplir la demanda interna o también para la exportación.

39. El señor Mario Zamora, Director General de la Dirección General de Migración y Extranjería de Costa Rica, señaló que la migración Ngöbe es un tema central en la agenda migratoria de Costa Rica y Panamá y que se tienen acuerdos al respecto. Este tema migratorio es complejo debido a la diversidad de actores y temas que abarca y está siendo regido por las defensorías de los habitantes de ambos países. Estos no sólo enfrentan el problema de la migración Ngöbe, sino también la migración desde otros países vecinos como Venezuela, Colombia, Nicaragua o los países europeos (en el sector inmobiliario), por lo cual es importante trabajar juntos para enfrentar problemas de seguridad y agilizar, simplificar y homologar la migración en materia laboral y en los procesos de integración social (el cual es un reto importante). A nivel regional, dijo, es importante activar el filtro migratorio en los otros países de la región y por tanto es relevante el restablecimiento de la Comisión Centroamericana de Directores de Migración (OCAM), tanto para los países generadores de migración, como para los receptores.

40. El señor Eduardo Stein solicitó al señor Zamora un acercamiento de las autoridades migratorias en Costa Rica y Panamá con las de Guatemala y México, para poder ilustrarles sobre las formas de abordar la migración indígena, que también estos dos últimos países viven.

41. El señor Manuel Ferreira, Director de Asuntos Económicos de la Cámara de Comercio de Panamá, comentó que en las relaciones comerciales entre Panamá y Costa Rica se observa una fuerte concentración de empresas transnacionales. Sin embargo, añadió, que a partir de la puesta en marcha del TLC se ha observado un fuerte incremento de las pequeñas y medianas empresas en el comercio bilateral, lo cual es muy importante y es un área que debe de estudiarse por su gran potencialidad.

42. El señor Miguel Gutiérrez Saxe, Director del Estado de la Región, comentó que en la subregión se observa que Panamá y Costa Rica viven un proceso de convergencia, mientras que esos países tienen un proceso de divergencia con el resto de los países centroamericanos. El documento presentado, dijo, está muy bien documentado y presenta una lógica difícil de debatir, pero un elemento que podría incorporarse es el estudio de los mecanismos para conseguir recursos que permitan disminuir las diferencias en la subregión. Una propuesta sería el aprovechamiento de los servicios ambientales, en el contexto del cambio climático, en los cuales la región tiene un gran potencial. Estos servicios podrían incluirse en algunos acuerdos bilaterales y multilaterales, e implementar una estrategia regional para promover acciones conjuntas. El señor Gutiérrez Saxe también mencionó la necesidad de una mejor distribución de los impuestos fiscales y acciones conjuntas en el tema de propiedad intelectual.

43. El señor Eduardo Peñaloza, Subdirector del Servicio Nacional de Migración de Panamá, se refirió a la migración Ngöbe-Buglé, la cual dijo se ha estado abordando bilateralmente en una Comisión Binacional, pero que debido a sus características culturales se trata de un proceso largo que requerirá cambiar patrones culturales de este grupo indígena. El gobierno de Panamá ha buscado combatir la pobreza y la extrema pobreza, pero la migración persiste en gran medida. Finalmente, señaló, que los gobiernos han puesto especial atención en las mujeres y niños indígenas migrantes.

44. El señor Alexis Pineda Miranda, Director Nacional de Administración de Tratados Comerciales Internacionales del Ministerio de Comercio e Industria de Panamá, comenzó felicitando a la CEPAL por la elaboración de un documento tan ilustrativo e importante para el debate actual de Panamá. En este contexto, reconoció que Costa Rica y Panamá muestran similitudes importantes, lo cual constituye un elemento clave para que Panamá tome una decisión concreta sobre su integración económica a la subregión. Sin embargo, también señaló que no todo el avance en la integración de Panamá a Centroamérica ha pasado y debe pasar por el protocolo de Guatemala, ya que se ha avanzado en las inversiones intrarregionales, en los acuerdos de infraestructura y manejo de aduanas y en la dinámica comercial de sus empresarios, sin que se tenga que integrar a la SIECA. En respuesta a la pregunta sobre la producción agropecuaria e industrial de Panamá, mencionó que ambas producciones se destinan casi exclusivamente al mercado local y que el primer sector es muy importante en términos de empleo rural. Finalmente, señaló que posteriormente el Ministerio de Comercio e Industria de Panamá hará llegar a la CEPAL sus comentarios al documento, de manera más formal.

3. Panel del sector privado: Panamá en Centroamérica. Retos y perspectivas

45. La tercera mesa de trabajo estuvo moderada por el señor Hugo Beteta. En su introducción el señor Beteta señaló que los acuerdos comerciales contribuyen a la estabilidad y certeza jurídica lo que en sí mismo es importante. Pero igualmente importante a los acuerdos comerciales es la posibilidad de incidir en las políticas públicas, para aprovechar mejor las oportunidades que dichos acuerdos traen. Por esta razón es importante conocer la perspectiva empresarial sobre el comercio y los procesos de integración, ya que son las empresas las que deberán aprovechar los acuerdos firmados. Esta mesa, trata precisamente de conocer los puntos de vista del sector privado sobre el proceso de integración centroamericano y el papel que Panamá juega en ese proceso.

46. La primera presentación, de esta tercera mesa de trabajo, estuvo a cargo del señor Jorge Pattoni, Gerente General de la Cooperativa de Productores de Leche Dos Pinos. El señor Pattoni señaló que el objetivo de su presentación sería analizar a Panamá y el proceso de integración centroamericana desde la perspectiva de Dos Pinos, para lo cual inició describiendo la Cooperativa y los pasos que ha dado para enfrentar la apertura comercial e insertarse exitosamente en los mercados internacionales. Actualmente, dijo, Dos Pinos es la industria más grande de Centroamérica, opera en Costa Rica y Panamá y vende en 13 países 579 productos diferentes; representan 1,7% del PIB de Costa Rica. La Cooperativa comenzó a exportar desde 1990, y ha aprovechado, fundamentalmente, los acuerdos comerciales firmados por Costa Rica (Centroamérica, CARICOM, Colombia, América del Norte) para expandir sus ventas, al mismo tiempo que incrementa sus compras desde el extranjero. Mencionó que sin la apertura y la red de acuerdos comerciales de Costa Rica, la cooperativa no hubiera podido crecer y diversificar sus productos como lo ha hecho.

47. En segundo lugar, el señor Pattoni analizó los flujos comerciales de productos lácteos y cómo incrementarlos en el corto plazo. En este sentido, mencionó que los procesos de apertura y globalización son irreversibles y las empresas deben esforzarse por ganar porciones de mercado global. Para Dos Pinos Centroamérica es su principal mercado, aunque el mercado norteamericano ha ido creciendo en importancia. La empresa importa también productos como leche condensada y quesos desde Panamá y exporta leche fluida, en polvo y deslactosada. En su comercio con Panamá, la Cooperativa es deficitaria en productos lácteos por más de seis millones de dólares. Este comercio se ha dinamizado a partir del TLC entre Costa Rica y Panamá.

48. Para incrementar el comercio de lácteos con Centroamérica, el señor Pattoni propuso: armonizar hacia arriba el arancel externo común de estos productos; fomentar el desarrollo y modernización del sector en la región; facilitar la circulación de mercancías mediante la armonización de las políticas; promover la homogenización de los tratados; propiciar un clima adecuado para las alianzas estratégicas, lo que tiene relación con el estado de derecho; modernizar la infraestructura para el transporte; reducir la pobreza y aumentar el consumo per cápita. Para alcanzar este mismo objetivo con Panamá, el señor Pattoni mencionó: la profundización de la integración económica; la revisión del TLC para alcanzar mayor circulación de mercancías; armonizar las políticas comerciales, sanitarias y de calidad; fortalecer los mecanismos de transparencia de mercado; invertir en modernización de infraestructura; eliminar regulaciones innecesarias; y avanzar en la eliminación de aduanas.

49. El señor Pattoni señaló que los instrumentos de regulación comercial incluyendo los TLC entre Costa Rica y Panamá, han sido muy limitantes. A pesar de lo anterior Dos Pinos ha confiado y creído en el desarrollo económico de Panamá, por lo que aún antes del inicio del TLC inició operaciones en ese país. A lo largo de este tiempo, Dos Pinos se ha enfrentado a la fuerte competencia del mercado panameño; a restricciones cuantitativas, como las cuotas de importación; y, anteriormente, a los retrasos por las inspecciones de plantas. Con la puesta en marcha del TLC Dos Pinos ha obtenido libre comercio, cuotas de importación, la desgravación en 12 años de la leche fluida y de polvo, pero sobre todo la seguridad para invertir y establecer alianzas con la empresa Cooleche de Panamá, en la provincia de Chiriquí.

50. El señor Pattoni indicó que, como se trató muy acertadamente en el documento presentado, deberá seguirse profundizando las relaciones entre Costa Rica y Panamá, tomando en cuenta su complementariedad económica, su clima de estabilidad, su cercanía geográfica, la intensidad de sus relaciones comerciales, turísticas, de transporte y migración; así como su dinamismo y la existencia de un TLC.

51. Con el resto de la región centroamericana recomendó seguir aprovechando la amplitud del espacio geográfico; fomentar alianzas estratégicas, como la que ellos hicieron con los lecheros centroamericanos al crear la Federación Centroamericana del Sector Lácteo (FECALAC), para la negociación conjunta.; propiciar la homologación de las legislaciones y de los TLC; especializarse internamente; coordinar las aduanas; promover el turismo, el transporte y el ordenamiento migratorio; propiciar políticas regionales de seguridad alimentaria; propiciar el pragmatismo y la capacidad ejecutoria de los acuerdos para que no se queden en simples reuniones y declaraciones. Al mismo tiempo, mencionó que los retos en este mercado serán la mayor competencia interna; la desviación de comercio, a causa de los distintos TLC separadamente por los países (la cual no ha sido una buena práctica); la seguridad jurídica y la sintonización de las velocidades.

52. Finalmente, señaló que desde la óptica de Dos Pinos las relaciones entre Costa Rica y Panamá seguirán profundizándose, al igual que la integración centroamericana en aquellas áreas que rindan frutos. En esta integración se vislumbra la existencia de una Unión Aduanera imperfecta y una mayor integración bajo esquemas de regionalismo abierto. Asimismo, recomendó el reconocimiento de las diferencias existentes, la convergencia de los TLC, una visión más integral en el tema institucional y un avance de la integración paralelamente en los temas sociales, económicos y ambientales que permitan un mejoramiento de la calidad de vida de la población y visualicen la integración como un mecanismo de desarrollo que ofrece oportunidades.

53. La segunda presentación estuvo a cargo del señor José Ángel Tolentino, Coordinador del Programa de Integración y Comercio del FUNDE de El Salvador. El señor Tolentino comenzó felicitando

a los autores del documento por la puesta en la mesa de un buen documento sobre el apasionante tema de la integración. Mencionó que se puede constatar que es la atención a la educación y a la ejecución de un plan de desarrollo productivo lo que han permitido el mayor desarrollo y distanciamiento de Costa Rica y Panamá del resto de los países de la subregión, quienes han desgastado tiempo y recursos en conflictos internos y en el seguimiento de políticas como el Consenso de Washington.

54. El señor Tolentino señaló que la importancia de la integración para los países de la región ésta relacionada con su nivel de diversificación productiva y comercial. En la medida que un país esté más diversificado, como Costa Rica y Panamá, menor será su concentración en un solo mercado y sus acciones en torno a éste. En el caso de El Salvador, su fuerte concentración en el mercado estadounidense lo lleva a privilegiar un acuerdo con ese país más que otros. Costa Rica, representa más de 50% del comercio centroamericano con la Unión Europea por lo que existe una fuerte presión sobre el resto de los países centroamericanos por acelerar la firma de un acuerdo con esa región.

55. Mencionó que debe reconocerse que Panamá no rechaza el tema de la integración regional, sino que se considera diferente a Centroamérica. El documento muestra esta diferencia estructural, con una economía enfocada en el área de servicios. Sin embargo, Panamá debe de considerar los costos de no estar dentro de un mercado con más de 43 millones de habitantes que le permitiría diversificar su estructura comercial. Si bien ya hay un mayor acercamiento en servicios de banca, bolsas de valores y empresas comerciales, una mayor integración podría propiciar mayor complementariedad.

56. El señor Tolentino señaló que si bien hay un avance en las aduanas y en la armonización de los productos, aún hay trabajo pendiente para su modernización. Pero independientemente de este avance, se debe de enfrentar conjuntamente y de manera más franca el tema de la migración, el cual también es parte de la integración y antepone retos por su vinculación con la pobreza y la delincuencia.

57. Subrayó que la integración no sólo se refiere a temas comerciales sino que también se observa en el movimiento de capitales que ha dado lugar a la regionalización de la banca. Los países también han acordado una política pesquera común, una política agrícola regional, una estrategia para los granos básicos y en el seno de la Cumbre de los Presidentes se discute una estrategia de salud y ambiental; así como el establecimiento de fondos de cooperación (como el PAIRCA y fondo SICA, de los cuales benefician y contribuyen todos los países); todos estos avances demuestran el éxito del esquema de integración centroamericana, frente a otros como el andino o el MERCOSUR.

58. Finalmente, señaló que si bien se observa un crecimiento importante en el mercado intrarregional, éste se concentra en la relación bilateral Costa Rica–Panamá, la cual tiene una tendencia natural a fortalecerse. Sin embargo, dijo, habría que extender esta relación a los países del CA-4, considerando el aumento de la demanda interna de este mercado y su capacidad adquisitiva. En síntesis, indicó, la integración regional debe seguir siendo gradual y flexible, pero también debe otorgar excepciones para poder establecer estrategias de desarrollo de largo y mediano plazo.

59. La tercera presentación de la mesa estuvo a cargo de Diego Eleta, Director de Operaciones de cable Onda y Ex Presidente de la Cámara de Comercio de Panamá. El señor Eleta comenzó diciendo que a diferencia del señor Jorge Pattoni, él se ha desenvuelto como empresario en el sector de telecomunicaciones, el cual se ha organizado en un gremio y ha participado activamente en las negociaciones de Panamá con el resto del mundo. En este sentido, dijo, se ha observado un cambio en la manera de actuar y pensar del empresario panameño frente al proceso de apertura y globalización. Al igual que la economía ha pasado del proteccionismo a la apertura económica, los empresarios hoy son más abiertos y buscan las oportunidades del comercio global.

60. En el tema de la integración con Centroamérica, el señor Eleta señaló que Panamá no puede quedarse aislada de este mercado, como Suiza de la Unión Europea, pero que tampoco debe ser empujada a concretar un proceso de integración bajo presión. Al igual que Guatemala ha intensificado sus relaciones con El Salvador y el CA-4 ha fortalecido lazos entre 4 países, se debe permitir a Panamá integrarse a distintas velocidades y con reglas distintas. Señaló que a Panamá le preocupa la falta de una visión regional que dé certidumbre al proceso de integración y sobre todo a las inversiones. Por eso, dijo, es importante la relación entre Costa Rica y Panamá, ya que comparten una política común y su relación puede dar resultados positivos a la integración en su conjunto.

61. Indicó que es importante ir más allá de las declaraciones y pasar a la realización de acciones conjuntas concretas, por ejemplo: en el tema aduanero, en los sistemas de información y en la migración, que permitan una mayor homogenización, entre otros. A nivel cultural, el sentir caribeño en los panameños ha afectado la integración de Panamá a Centroamérica, ya que no se sienten tan apegados al proceso. En este sentido, recomendó ser más flexible tanto en la integración comercial, como en la de intercambio cultural para facilitar la integración. Así también, recomendó proveer de mayor información a la población para evitar especulaciones sobre las consecuencias de la integración.

C. CONCLUSIONES

62. La realización del seminario resultó ser un ejercicio útil donde representantes de diversos sectores ligados al proceso de integración centroamericana expresaron su punto de vista sobre los retos y oportunidades de Panamá para sumarse al sistema de integración centroamericana, enfatizando en el fortalecimiento de las relaciones con Costa Rica, como paso previo y facilitador. Los asistentes coincidieron en la importancia de un mayor acercamiento de Panamá a Centroamérica, el cual traerá consigo beneficios importantes para las partes gracias a la complementariedad de sus economías. Reconocieron, que el mayor acercamiento de Panamá y Costa Rica es un proceso natural que puede facilitar el camino de Panamá hacia el resto de Centroamérica. La política de regionalismo abierto ha sido un elemento importante para el avance del proceso de integración centroamericana, pero es preciso continuar en la profundización de las relaciones entre los países centroamericanos y es oportuno que Panamá identifique las áreas en las que de manera decidida continuará su acercamiento a Centroamérica.

63. Las diversas opiniones y recomendaciones vertidas en la reunión, serán de gran utilidad para la terminación del estudio “Panamá en el proceso de integración centroamericana”.

Anexo**LISTA DE PARTICIPANTES****A. Expertos invitados****Costa Rica**

Miguel Gutiérrez Saxe
 Director Estado de la Región

Rocío Loría Bolaños
 Investigadora
 Instituto Regional de Estudios en Sustancias
 Tóxicas (IRET)
 Universidad Nacional (UNA)

Hermes Navarro del Valle
 Coordinador Subproceso de Atracción de
 Inversiones y Asesor del Ministro
 Instituto Costarricense de Turismo (ICT)

Amparo Pacheco
 Viceministra de Comercio
 COMEX

Jorge Pattoni
 Gerente General
 Cooperativa de Productores de Leche Dos Pinos

Mario Zamora
 Director General
 Dirección General de Migración y Extranjería

El Salvador

José Ángel Tolentino
 Coordinador del Programa de Integración y
 Comercio
 Fundación Nacional para el Desarrollo
 (FUNDE)

Guatemala

Eduardo Stein Barillas
 Consultor

Panamá

José Domingo Arias
 Viceministro de Comercio Exterior
 Ministerio de Comercio e Industrias

Melitón Arrocha
 Vice Ministro de Relaciones Exteriores
 Ministerio de Relaciones Exteriores

Edwin Rodrigo Acuña
 Analista Económico
 Ministerio de Relaciones Exteriores

Javier Bonagas
 Asesor del Canciller
 Ministerio de Relaciones Exteriores

Edilma Campos
 Analista de Relaciones Internacionales
 Sección México y Centroamérica
 Ministerio de Relaciones Exteriores

Alfredo Castellero Hoyos
 Director General de Política Exterior
 Ministerio de Relaciones Exteriores

Diego Eleta
 Director de Operaciones
 Cable Onda, S.A.

Manuel Ferreira M.
 Director de Asuntos Económicos y Asesoría a
 los Ministros
 Cámara de Comercio e Industrias y Agricultura
 de Panamá

Gloria Moreno de López
 Directora General
 Autoridad Nacional de Aduanas

Eduardo Peñaloza
Subdirector
Servicio Nacional de Migración

Alexis Pineda Miranda
Director Nacional de Administración de
Tratados Comerciales Internacionales

Isbeth L. Quiel Murgia
Directora del Hemisferio Occidental
Ministerio de Relaciones Exteriores

Leroy J. Sheffer
Consultor
International Trade Advisory Services - ITAS
Especialista en Comercio Internacional/Asesor
Gubernamental-Consultor

Juan Carlos Varela
Vicepresidente y Ministro de Relaciones
Exteriores
Ministerio de Relaciones Exteriores

B. Secretaría

Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL)

Hugo E. Beteta
Director
Sede Subregional en México de la CEPAL

Jorge Mario Martínez
Oficial de Asuntos Económicos
Unidad de Comercio Internacional e Industria

Martha Cordero
Asistente de Investigación
Unidad de Comercio Internacional e Industria